# LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

TAÄP 187

CAÛNH ÑÖÙC TRUYEÀN ÑAÊNG LUÏC

**SOÁ 2076**

(QUYEÅN 1  10)

HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

## SỐ 2076

**CẢNH ĐỨC TRUYỀN ĐĂNG LỤC**

*Sa moân Ñaïo Nguyeân ñôøi Toáng - bieân soaïn*

## QUYỂN 1

**I. BAÛY ÑÖÙC PHAÄT VAØ TOÅ SÖ ÔÛ THIEÂN TRUÙC:**

## Baûy Ñöùc Phaät:

Phaät Tyø-baø-thi Phaät Thi-khí Phaät Tyø-xaù-phuø Phaät Caâu-löu-toân

Phaät Caâu-na-haøm Maâu-ni Phaät Ca-dieáp.

Phaät Thích-ca Maâu-ni

1. **Möôøi laêm vò Toå ôû Thieân Truùc: (**Trong coù moät Toå naûy sinh töø leà khoâng ghi cheùp).
   1. Toå Ma-ha Ca-dieáp
   2. Toå A-nan (baøng xuaát maït-ñieàn-ñeå-ca).
   3. Toå Thöông Na-Hoøa-Tu
   4. Toå Öu-Ba-cuùc-ña
   5. Toå Ðeà-ña-ca
   6. Toå Di-giaø-ca
   7. Toå Baø Tu Maät
   8. Toå Phaät ñaø-nan-ñeà
   9. Toå Phuïc-ñaø-maät-ña
   10. Toå Hieáp Toân giaû
   11. Toå Phuù-na-daï-xa
   12. Toå Ðaïi só Maõ Minh
   13. Toå Ca-tyø-ma-la
   14. Toå Ðaïi só Long Thoï.

## NEÂU DANH HIEÄU BAÛY ÑÖÙC PHAÄT

Phaät xöa ra ñôøi laâu xa voâ cuøng, chaúng theå bieát heát soá, cho neân chæ noùi trong kieáp Hieàn coù moät ngaøn Ðöùc Nhö lai. Cho ñeán Ðöùc Thích Ca thì chæ ghi coù baûy Ðöùc Phaät. Xeùt trong kinh Tröôøng A-haøm noùi: Baûy Ðöùc Phaät naêng löïc tinh tieán, phaùt ra aùnh saùng dieät toái taêm - Ðeàu ngoài döôùi goác caây, ôû ñoù thaønh Chaùnh giaùc. Laïi Maïn-thuø-thaát-lôïi laø Toå sö cuûa baûy Ðöùc Phaät. Ðaïi só Kim Hoa Thieän Tueä leân ñænh nuùi Thoâng haønh ñaïo, caûm ñöôïc baûy Ðöùc Phaät daãn tröôùc, ngaøi Duy-ma tieáp sau. Nay chæ soaïn thuaät ñoaïn töø baûy Ðöùc Phaät trôû ñi.

1. ***Phaät Tyø-baø-thi:*** (Laø Ðöùc Phaät thöù 998 trong kieáp Trang nghieâm ñôøi quaù khöù).

Keä raèng:

*Thaân töø voâ töôùng maø thoï sinh*

*Cuõng nhö trong huyeãn sinh hình töôïng Ngöôøi huyeãn taâm thöùc xöa nay khoâng Toäi phöôùc ñeàu khoâng chaúng choã truï.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi soáng laâu taùm vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Saùt-lôïi, hoï laø Caâu-lôïi-nhaõ. Cha laø Baøn- ñaàu, meï laø Baøn-ñaàu-baø-ñeà, ôû thaønh Baøn-ñaàu-baø-ñeà, ngoài döôùi goác caây Ba-ba-la. Noùi phaùp ba hoäi, ñoä ngöôøi 348.000 (34 vaïn 8 ngaøn) ngöôøi. Coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ Khieân-traø, 2/ Ðeà-xaù. Thò giaû laø Voâ Öu, con laø Phöông Öng.

1. ***Phaät Thi-khí*** (laø Phaät thöù 999 ôû kieáp Trang Nghieâm) Keä raèng:

*Khôûi caùc phaùp laønh voán laø huyeãn Taïo caùc nghieäp aùc cuõng laø huyeãn Thaân nhö ñoáng boït taâm nhö gioù*

*Roõ raøng khoâng caên, khoâng thaät taùnh.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi thoï baûy vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Saùt-lôïi, hoï laø Caâu-lôïi-nhaõ, cha laø Minh

Töôùng, meï laø Quang Dieäu, ôû thaønh Quang Töôùng ngoài döôùi goác caây Phaân-ñaø-lôïi, noùi phaùp ba hoäi, ñoä ñöôïc hai möôi laêm vaïn ngöôøi, coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ A-tyø-phuø. 2/ Baø-Baø. Thò giaû laø Nhaãn Haïnh, con laø Voâ Löôïng.

1. ***Phaät Tyø-xaù-phuø*** (laø Phaät thöù moät ngaøn ôû kieáp Trang Nghieâm) Keä raèng:

*Nhôø vaøo boán Ñaïi ñeá laøm thaân Taâm voán khoâng sinh do caûnh coù*

*Neáu tröôùc caûnh khoâng taâm cuõng khoâng Toäi phöôùc nhö huyeãn khôûi cuõng dieät.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi thoï saùu vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Saùt-lôïi, hoï Caâu-lôïi-nhaõ, cha laø Thieän Ðaêng, meï laø Xöùng Giôùi, ôû thaønh Voâ Duï ngoài döôùi goác caây ba-la, noùi phaùp hai hoäi, ñoä ñöôïc möôøi ba vaïn ngöôøi, coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ Phoø Du, 2/ Uaát-Ða-ma. Thò giaû laø Tòch dieät, con laø Dieäu Giaùc.

1. ***Phaät Caâu-löu-toân*** (laø Ðöùc Phaät thöù nhaát cuûa kieáp Hieàn) Keä raèng:

*Thaáy thaân khoâng thaät laø thaân Phaät Hieåu taâm nhö huyeãn laø Phaät huyeãn Hieåu ñöôïc thaân taâm voán taùnh khoâng Ngöôøi naøy cuøng Phaät naøo coù khaùc.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi thoï boán vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Baø-la-moân, hoï Ca-dieáp, cha laø Leã Ðaéc, meï laø Thieän Chi, ôû thaønh An Hoøa, ngoài döôùi goác caây Thi-lôïi-sa, noùi phaùp 1 Hoäi, ñoä ñöôïc 4 vaïn ngöôøi, coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ Taùt Ni, 2/ Tyø-laâu, thò giaû laø Thieän Giaùc, con laø Thöôïng Thaéng.

1. ***Phaät Caâu-na-haøm maâu-ni*** (laø Phaät thöù hai ôû kieáp Hieàn) Keä raèng:

*Phaät chaúng thaáy thaân bieát laø Phaät Neáu thaät coù bieát rieâng khoâng Phaät Ngöôøi trí bieát ñöôïc toäi taùnh khoâng Thaûn nhieân chaúng heà sôï sinh töû.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi thoï ba vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Baø-la-moân, hoï Ca-dieáp, cha laø Ðaïi Ðöùc, meï laø Thieän Thaéng, ôû thaønh Thanh Tònh, ngoài döôùi goác caây OÂ-taïm Baø-la-

moân, noùi phaùp 1 hoäi, ñoä ñöôïc ba vaïn ngöôøi, coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ Thö Baøn Na, 2/ Uaát- ña-laâu. Thò giaû laø An Hoøa, con laø Ðaïo Sö.

1. ***Phaät Ca-dieáp*** (laø Ðöùc Phaät thöù 3 ôû Kieáp Hieàn). Keä raèng:

*Taát caû chuùng sinh taùnh thanh tònh Töø xöa khoâng sinh khoâng theå dieät Töùc thaân taâm naøy laø huyeãn sinh*

*ÔÛ trong huyeãn hoùa khoâng toäi phöôùc.*

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Khi con ngöôøi thoï hai vaïn tuoåi thì Ðöùc Phaät naøy ra ñôøi, thuoäc doøng Baø-la-moân, hoï Ca-dieáp, cha laø Phaïm Ðöùc, meï laø Taøi Chuû, ôû thaønh Ba-la-naïi, ngoài döôùi goác caây Ni-caâu-luaät, noùi phaùp moät Hoäi, ñoä ñöôïc hai vaïn ngöôøi. Coù hai vò ñeä töû thaàn tuùc: 1/ Ðeà- Xaù, 2/ Baø-la-baø, thò giaû laø Thieän Höõu, con laø Taäp Quaân.

1. ***Phaät Thích-ca Maâu-ni*** (laø Phaät thöù tö ôû Kieáp hieàn)

Thuoäc doøng Saùt-lôïi, cha laø Tònh Phaïn Thieân, meï laø Ðaïi Thanh Tònh Dieäu, ôû vò Boå xöù sinh leân trôøi Ðaâu Suaát teân laø Thaéng thieän Thieân Nhaân, cuõng goïi laø Ðaïi só Hoä Minh, ñoä caùc chuùng trôøi noùi haïnh Boå xöù, cuõng ôû trong caùc coõi ôû möôøi phöông maø hieän thaân noùi phaùp. - Kinh Phoå Dieäu noùi: Phaät khi môùi sinh ra ôû doøng vua Saùt-lôïi, phaùt ra aùnh saùng Ðaïi trí, chieáu khaép caùc theá giôùi ôû möôøi phöông. Ðaát töï nhieân moïc leân hoa sen naâng chaân Ngaøi , Ðoâng Taây Nam Baéc ñeàu ñi baûy böôùc. Ðöa tay chæ trôøi vaø ñaát maø phaùt ra lôøi sö töû hoáng raèng: Treân döôùi vaø 4 höôùng khoâng ai lôùn baèng Ta. Luùc ñoù laø ñôøi Chu Chieâu Vöông naêm thöù hai möôi boán, moàng 8 thaùng 4 naêm Giaùp Daàn (nay söûa laø raèm thaùng 4 haøng naêm). Ðeán ngaøy 8 thaùng 2 naêm naêm thöù boán möôi hai, Nam Thaùi töû möôøi chín tuoåi muoán ñi xuaát gia maø töï nghó raèng: Seõ gaëp gì ñaây? Beøn ôû daïo chôi boán cöûa thaønh maø thaáy 4 vieäc, taâm coù buoàn vui maø nghó raèng: Giaø bònh cheát naøy troïn phaûi chaùn lìa. Do ñoù nöûa ñeâm giôø Tí coù moät vò trôøi teân laø Tònh Cö, ôû giöõa cöûa soå chaép tay thöa vôùi Thaùi töû raèng: Giôø xuaát gia ñaõ ñeán, neân ra ñi. Thaùi töû nghe xong taâm raát vui möøng, lieàn vöôït thaønh maø ñi, vaøo trong nuùi Ðaøn-ñaëc maø tu ñaïo. Ðaàu Tieân ñeán choã oâng A-lam-ca-lam, ba naêm hoïc ñònh khoâng choã duøng bieát laø sai lieàn boû. Laïi ñeán choã oâng Uaát- ñaàu-lam-phaát, 3 naêm hoïc ñònh Phi Phi Töôûng, bieát laø khoâng ñuùng cuõng boû. Laïi ñeán nuùi Töôïng Ðaàu (ñaàu voi) cuøng soáng vôùi caùc ngoaïi ñaïo ngaøy aên vaøi haït meø, nhö theá traûi qua saùu naêm. Neân kinh noùi: Duøng haïnh voâ taâm yù voâ thoï maø toài phuïc caùc ngoaïi ñaïo, tröôùc Tieân traûi qua thöû nghieäm caùc taø phaùp

maø baøy caùc phöông tieän phaùt ra caùc kieán khieán ñeán Boà ñeà. Cho neân kinh Phoå Taäp noùi: “Boà-taùt ôû ngaøy moàng 8 thaùng 2 vaøo luùc sao mai môùi moïc thaønh Phaät laøm thaày trôøi ngöôøi”. Luùc ñoù Ngaøi ba möôi tuoåi nhaèm ñôøi Chu Muïc Vöông naêm thöù ba ñôøi naêm Quyù Muøi. Roài ôû vöôøn Nai vì nhoùm naêm anh em Kieàu-Traàn-Nhö xoay baùnh xa phaùp boán Ðeá maø noùi veà Ðaïo quaû ôû ñôøi noùi phaùp boán möôi chín naêm. Sau baûo ñeä töû laø Ma-ha Ca-dieáp: Ta duøng Phaùp Nhaõn Thanh Tònh Nieát-baøn Dieäu Taâm Thaät Töôùng Voâ Töôùng vi Dieäu Chaùnh Phaùp maø trao cho oâng. OÂng neân giöõ gìn vaø sai A-nan cuøng truyeàn baù giaùo hoùa khoâng ñeå döùt maát. Maø noùi keä raèng:

*Phaùp voán phaùp khoâng phaùp, Khoâng phaùp phaùp cuõng phaùp Nay khi trao voâ phaùp,*

*Phaùp phaùp ñaâu töøng phaùp.*

Khi Theá-toân noùi keä xong baûo Ca-dieáp raèng: Ta ñem y Taêng-giaø-leâ sôïi vaøng maø trao laïi cho oâng chuyeån theo Boå xöù ñeán khi Phaät Töø Thò ra ñôøi chôù ñeå maát ñi Ca-dieáp nghe keä xong beøn ñaûnh leã Ðöùc Theá-toân baïch raèng: Laønh thay laønh thay, con xin vaâng lôøi Phaät daïy. Baáy giôø Theá-toân ñeán thaønh Caâu-thi-na, baûo caùc Ðaïi chuùng raèng: Nay ta ñau löng muoán nhaäp Nieát-baøn lieàn ñeán röøng caây Sa la song thoï beân bôø soâng Hy lieân naèm nghieâng beân hoâng phaûi duoãi chaân maø tòch. Laïi töø kim quan ñöùng daäy noùi phaùp ñeå ñoä meï, vaø hieän ra ñoäi chaân ñeå hoùa ñoä Baø-kyø cuøng noùi keä Voâ thöôøng raèng:

*Caùc haønh voâ thöôøng Laø phaùp sinh dieät Sinh dieät dieät roài Vaéng laëng laø vui*

Luùc ñoù caùc ñeä töû duøng cuûi thôm maø traø tì Phaät ñoát löûa xong thì kim quan nhö cuõ. Baáy giôø ñaïi chuùng ôû tröôùc Phaät noùi keä khen raèng:

*Löûa phaøm tuïc maïnh meõ Nhöng seõ khoâng ñuû noùng Phaûi thænh löûa Tam-muoäi Traø trì thaân maøu vaøng.*

Khi aáy kim quan ñang naèm boãng ñöùng daäy cao baûy caây Ða-la, qua laïi treân hö khoâng hoùa löûa Tam-muoäi, phuùt choác thaønh tro ñöôïc taùm hoäc boán ñaáu xaù-lôïi, nhaèm ngaøy raèm thaùng 2 naêm Nhaâm Thaân, töùc laø ñôøi vua Chu Muïc Vöông naêm thöù naêm möôi hai. Töø khi Theá-toân dieät ñoä roài traûi qua moät ngaøn leû möôøi baûy naêm thì giaùo phaùp ñeán Trung quoác, töùc naêm Maäu Thìn, nieân hieäu Vónh Bình thöù 10 ñôøi Haäu Haùn.

## MÖÔØI LAÊM VÒ TOÅ THIEÂN TRUÙC:

1. ***Toå Ma-ha Ca-dieáp:*** Ngöôøi nöôùc Ma-kieät-ñaø, doøng Baø-la-moân, cha laø AÅm Traïch, meï laø Höông Chí, xöa laøm ngheà thôï baïc (laøm vaøng) bieát roõ taùnh vaøng neân laøm raát ñeïp. Phoù Phaùp Truyeän noùi: Trong nhieàu kieáp laâu xa sau khi Phaät Tyø-baø-thi nhaäp Nieát-baøn boán chuùng xaây thaùp thôø. Trong thaùp coù töôïng Phaät vaøng ôû maët coù chuùt hö hoûng, coù moät coâ gaùi ngheøo ñem vaøng ñeán ngöôøi thôï baïc treân nhôø trang söùc maët Phaät, roài nhaân ñoù cuøng phaùt nguyeän: Nguyeän hai ngöôøi chuùng con laøm vôï choàng vôùi nhau khoâng coù hoân nhaân, do ñoù maø suoát chín möôi moát kieáp thaân luoân coù maøu vaøng. Sau sinh leân laøm Trôøi phaïm. Khi heát phöôùc thì sinh xuoáng laøm ngöôøi doøng Baø-la-moân ôû nöôùc Ma-kieät-ñaø thuoäc Trung Thieân truùc teân laø Ca-dieáp-Ba, Haùn dòch laø AÅm Quang Thaéng Toân bôûi vì laáy maøu vaøng laøm hieäu. Do ñoù chí caàu xuaát gia mong ñoä chuùng höõu tình. Phaät noùi: Thieän Lai Tyø-kheo! Töùc thì toùc raâu töï ruïng, ca sa ñaép vaøo mình, ôû trong chuùng ñöôïc khen laø baäc nhaát (ngöôøi lôùn nhaát trong chuùng sau Phaät). Phaät noùi: Ta ñem phaùp Nhaõn thanh tònh maø giao laïi cho oâng, oâng neân truyeàn khaép ñöøng ñeå maát. - Kinh Nieát-baøn noùi: Khi Theá-toân saép nhaäp Nieát-baøn, luùc ñoù Ca-dieáp khoâng coù maët trong chuùng hoäi. Phaät baûo caùc ñeä töû lôùn raèng khi Ca-dieáp trôû veà thì baûo oâng aáy tuyeân döông Chaùnh Phaùp nhaõn Taïng. Luùc ñoù Ca-dieáp ôû trong hang Taân Baùt La taïi nuùi Kyø-xaø-quaät thaáy coù aùnh saùng röïc rôõ lieàn vaøo Tam-muoäi (lieàn nhaäp ñònh) duøng Thieân nhaõn thanh Tònh nhìn thaáy Ðöùc Theá-toân ôû beân soâng Hy-lieân ñang nhaäp Nieát-baøn. Beøn baûo ñoà ñeä raèng Nhö lai ñaõ nhaäp Nieát- baøn, sao sôùm theá? Beøn ñeán röøng Song thoï khoùc loùc thaûm thieát. Phaät ôû trong Kim Quang hieän ra hai chaân. Khi aáy Ca-dieáp baûo caùc Tyø-kheo raèng Phaät ñaõ traø tyø, xaù-lôïi kim cang khoâng phaûi laø vieäc cuûa chuùng ta. Chuùng ta neân keát taäp phaùp nhaõn chôù ñeå döùt maát, beøn noùi keä raèng:

*Ñeä töû Nhö lai*

*Chôù neân Nieát-baøn Ai ñöôïc thaàn thoâng Phaûi ñeán kieát taäp.*

Do ñoù ngöôøi coù thaàn thoâng ñeàu nhoùm hoïp laïi hang Taân Baùt La trong nuùi Kyø-xaø-quaät ôû thaønh Vöông xaù. Luùc ñoù A-nan vì chöa heát laäu neân khoâng ñöôïc vaøo hoäi. Sau ñoù chöùng ñöôïc quaû A-La-haùn, vì vaäy môùi vaøo ñöôïc. Ca-dieáp beøn baïch chuùng raèng: Tyø-kheo A-nan naøy hoïc roäng toång trì, coù trí tueä roäng lôùn, luoân theo beân caïnh Nhö lai phaïm haïnh thanh tònh. Phaät phaùp ñaõ nghe nhö nöôùc ñoå vaøo bình chöùa ñaày khoâng soùt. Phaät ñaõ khen ngôïi laø thoâng minh baäc nhaát. Vaäy neân thænh vò aáy kieát taäp taïng

Tu-ña-la (kinh). Ðaïi chuùng im laëng nhaän lôøi. Ca-dieáp baûo A-nan raèng oâng neân tuyeân noùi phaùp nhaõn. A-nan beøn nhaän lôøi, quaùn saùt taâm chuùng maø noùi keä raèng:

*Tyø-kheo caùc quyeán thuoäc*

*Lìa Phaät chaúng trang nghieâm Cuõng nhö trong hö khoâng Caùc sao khoâng coù traêng.*

Noùi keä xong beøn ñaûnh leã chuùng taêng, roài leân phaùp toøa maø noùi nhö vaäy: “Toâi nghe nhö vaäy, thuôû noï Phaät ôû taïi... nôi aáy, noùi kinh giaùo... aáy... cho ñeán trôøi ngöôøi ñaûnh leã vaâng laøm”. Luùc ñoù Ca-dieáp hoûi caùc Tyø-kheo raèng: Lôøi A-nan noùi coù sai laàm chaêng? Chuùng ñeàu noùi: Khoâng khaùc lôøi Theá-toân noùi. Ca-dieáp beøn baûo A-nan raèng: Nay ta tuoåi thoï khoâng coøn bao laâu nöõa, nay ñem Chaùnh phaùp giao laïi cho oâng, oâng neân kheùo giöõ gìn. Haõy nghe ta noùi keä:

*Phaùp phaùp phaùp xöa nay Khoâng phaùp chaúng khoâng phaùp Sao ôû trong moät phaùp*

*Coù phaùp coù chaúng phaùp.*

Ca-dieáp noùi keä xong beøn ñem y Taêng-giaø-leâ vaøo nuùi Keâ Tuùc ñôïi Ðöùc Töø Thò haï sinh, luùc ñoù nhaèm naêm Bính Thìn ñôøi Chu Hieáu Vöông naêm thöù naêm.

1. ***Toå A-nan:*** Ngöôøi ôû thaønh Vöông xaù, doøng Saùt-ñeá-lôïi, cha laø vua Hoäc Phaïn, laø em hoïc cuûa Phaät. Tieáng Phaïm laø A-nan-ñaø, Haùn dòch laø Khaùnh Hyû, cuõng goïi laø Hoan Hyû. Vì sinh vaøo ñeâm Nhö lai thaønh Ðaïo, do ñoù maø ñaët teân. Hoïc nhieàu hieåu roäng trí tueä voâ ngaïi. Ðöùc Theá-toân cho laø ngöôøi Toång Trì baäc nhaát, thöôøng khen ngôïi vì ôû ñôøi tröôùc coù coâng ñöùc lôùn thoï trì Phaùp taïng nhö nöôùc roùt töø bình vaøo bình. Phaät khieán laøm thò giaû. Sau vua A-xaø-theá baïch raèng: Thöa nhaân giaû, Nhö lai vaø Ca-dieáp hai vò thaày cao quyù thuø thaéng ñeàu ñaõ Nieát-baøn maø toâi laøm nhieàu caùch cuõng khoâng theå thaáy ñöôïc. Vaäy Nhaân giaû khi nhaäp Nieát-baøn neân noùi lôøi caùo bieät. A-nan nhaän lôøi. Sau ñoù nghó raèng thaân mình sôùm tan, cuõng nhö ñaùm boït huoáng chi laïi giaø yeáu ñaâu theå soáng laâu. Laïi nghó vua A-xaø-theá coù giao öôùc vôùi ta, beøn ñeán cung vua maø caùo töø raèng: Toâi muoán nhaäp Nieát-baøn neân ñeán ñaây töø bieät. Keû haàu thöa: Vua nguû khoâng theå thöa A- nan noùi: Ðôïi vua thöùc daäy seõ nhaén laïi. Luùc ñoù vua A-xaø-theá moäng thaáy moät caùi loïng baùu ñöôïc trang hoaøng baèng baûy baùu coù ngaøn vaïn öùc chuùng vaây quanh ngaém nhìn. Boãng gioù möa döõ doäi thoåi ñeán laøm gaõy caùn, chaâu

baùu chuoãi ngoïc ñeàu rôi xuoáng ñaát, loøng raát kinh sôï chôït thöùc daäy. Keû haàu lieàn nhaéc laïi lôøi A-nan. Vua kinh haõi khoùc than rung ñoäng trôøi ñaát, töùc toác ñeán ngay thaønh Tyø-xaù-ly thì thaáy A-nan ñang ngoài kieát giaø giöõa doøng soâng Haèng. Vua beøn ñaûnh leã maø noùi keä raèng:

*Kính laïy Thaày Ba coõi Boû toâi maø ñeán ñaây*

*Taïm nöông söùc bi nguyeän Chôù neân nhaäp Nieát-baøn.*

Luùc ñoù vua Tyø-xaù-ly cuõng coù maët beân bôø soâng laïi noùi keä raèng:

*Toân giaû sao sôùm theá Maø veà vôùi vaéng laëng Xin naùn laïi giaây phuùt Maø nhaän leã cuùng döôøng.*

Baáy giôø, A-nan thaáy hai vò vua cuøng ñeán khuyeân thænh, beøn noùi keä raèng:

*Hai vua kheùo ñöùng nghieâm Chôù neân buoàn khoå quaù Nieát-baøn ta seõ tònh*

*Maø khoâng coù caùc höõu.*

A-Nan laïi nghó: Neáu ta ôû moät nöôùc maø Nieát-baøn thì caùc nöôùc seõ tranh giaønh nhau, seõ khoâng coù vieäc aáy, vì phaûi bình ñaúng maø ñoä caùc höõu tình. Beøn ôû giöõa soâng Haèng maø nhaäp tòch dieät. Luùc ñoù nuùi soâng maët ñaát phaùt ra saùu loaïi chaán ñoäng. Trong nuùi Tuyeát coù naêm traêm vò Tieân thaáy vieäc aáy beøn bay treân hö khoâng maø ñeán, ñaûnh leã A-nan roài quì xuoáng baïch raèng: Con ôû nôi Tröôûng laõo seõ chöùng Phaät phaùp, xin töø bi ñoä thoaùt chuùng con! A-nan im laëng nhaän lôøi. Beøn bieán hoùa soâng haèng ñeàu thaønh ñaát vaøng roøng, vì caùc vò Tieân noùi Ðaïi phaùp. A-nan laïi nghó: Caùc ñeä töû ñöôïc ñoä thoaùt töø tröôùc neân ñeán nhoùm hoïp phuùt choác coù naêm traêm vò A- La-haùn töø treân hö khoâng bay xuoáng vì caùc Tieân maø laøm leã xuaát gia vaø thoï giôùi cuï tuùc. Trong caùc Tieân aáy coù hai vò A-La-haùn: 1/ Thöông-na- Hoøa-tu, 2/ Maït-ñieàn-ñeå ca. A-nan bieát ñoù laø phaùp khí, beøn baûo raèng: Xöa Nhö lai ñem Ðaïi phaùp nhaõn maø trao cho Ðaïi Ca-dieáp, Ca-dieáp vaøo ñònh maø trao laïi cho ta. Nay ta saép maát, neân truyeàn laïi cho oâng, oâng haõy nghe lôøi ta daïy. Haõy laéng nghe noùi keä.

*Xöa nay giao coù phaùp Giao roài noùi khoâng phaùp Ai naáy ñeàu töï ngoä*

*Ngoä roài khoâng khoâng phaùp.*

A-nan trao phoù Phaùp nhaõn taïng roài bay leân hö khoâng thò hieän möôøi taùm thaàn bieán nhaäp vaøo Tam-muoäi Phong Phaán Taán, phaân thaân laøm boán phaàn: Moät phaàn ñöa leân Trôøi-ñao-lôïi, moät phaàn ñöa veà Long cung Ta- kieät-la, moät phaàn cho vua Tyø-xaù-ly, moät phaàn giao vua A-xaø-theá, taát caû ñeàu xaây thaùp maø cuùng döôøng, luùc aáy laø naêm Quyù Tî ñôøi Chu Leä Vöông naêm thöù möôøi hai.

1. ***Toå Thöông Na-hoøa-tu:*** Ngöôøi nöôùc Ma-ñoät-la cuõng goïi laø Xaù- na-baø-tö hoï laø Tyø-xaù-ña, cha laø Laâm Thaéng, meï laø Kieàu-xa-da, ôû trong thai saùu naêm môùi sinh. Tieáng Phaïm laø Thöông-Naëc-Ca, Haùn dòch laø Töï Nhieân Phuïc töùc laø teân goïi loaïi coû chín caønh quyù ñeïp ôû Taây Vöïc. Neáu nhö baäc Thaùnh La-haùn giaùng sinh thì coû moïc ra ôû ñaát saïch khi Hoøa-tu sinh thì coû naøy moïc. Xöa, khi Nhö lai haønh hoùa (ñi hoùa ñoä) ñeán nöôùc Ma-ñoät- la thaáy coù moät khu röøng caønh laù sum seâ baûo A-nan raèng: ÔÛ khu röøng Öu Löu Traø khi ta ñaõ dieät ñoä 100 naêm thì coù Tyø-kheo Thöông-na-hoøa-tu ôû ñaát naøy maø xoay baùnh xe phaùp luaân. Sau moät traêm naêm quaû nhieân Hoøa- tu sinh ra vaø xuaát gia chöùng ñaïo. Nhaän Phaùp nhaõn cuûa Toân giaû Khaùnh Hyû (A-nan) hoùa ñoä höõu tình vaø nghó ôû röøng naøy haøng phuïc hai Roàng löûa qui thuaän Phaät giaùo. Roàng nhaân ñoù cuùng döôøng ñaát ñeå laäp Phaïm cung. Toân giaû hoùa duyeân ñaõ laâu, neân nghó ñeán vieäc truyeàn trao chaùnh phaùp. Beøn tìm ñeán nöôùc Tra-lôïi gaëp Öu-ba-cöu-ña thaâu laøm ñeä töû. Nhaân hoûi Cuùc-ña raèng: OÂng bao nhieâu tuoåi. Cuùc-ña ñaùp raèng: Con möôøi baûy tuoåi

- Sö hoûi: Thaân oâng möôøi baûy hay taùnh oâng möôøi baûy? - Cuùc-ña ñaùp. Toùc Sö ñaõ baïc. Vaäy toùc baïc hay taâm baïc? - Sö ñaùp: Ta chæ toùc baïc chöù khoâng phaûi taâm baïc - Cuùc-ña thöa: Thaân con möôøi baûy chöù khoâng phaûi taùnh möôøi baûy. Hoa Tu bieát laø phaùp khí. Sau ba naêm beøn caïo toùc cho oâng vaø truyeàn giôùi Cuï tuùc. Baûo raèng: Xöa Nhö lai trao Voâ thöôïng phaùp nhaõn taïng cho Ca-dieáp, laàn löôït trao cho ñeán ta. Nay ta giao laïi cho oâng chôù ñeå döùt maát. OÂng nhaän lôøi ta daïy, haõy nghe ta noùi keä:

*Chaúng phaùp cuõng chaúng taâm Khoâng taâm cuõng khoâng phaùp. Khi noùi taâm phaùp aáy*

*Phaùp aáy chaúng taâm phaùp.*

Noùi keä xong lieàn aån vaøo nuùi töôïng baïch ôû phía Nam nöôùc Keá Taân. Sau ôû trong ñònh (Tam-muoäi) maø thaáy ñeä töû Cuùc-ña, coù naêm traêm hoïc troø raát löôøi bieáng, Toân giaû beøn ñeán ñoù hieän ra Tam-muoäi Long phaán taán ñeå ñieàu phuïc maø noùi keä raèng:

*Thaáu suoát khoâng kia ñaây*

*Chí Thaùnh khoâng daøi ngaén OÂng deïp yù khinh maïn*

*Mau ñöôïc A-La-haùn.*

Naêm traêm Tyø-kheo nghe keä naøy xong vaâng theo giaùo thöïc haønh thì ñeàu ñöôïc voâ laäu. Toân giaû lieàn thò hieän möôøi taùm thaàn bieán, duøng Tam-muoäi Hoûa quang maø ñoát thaân. Cuùc-ña thu nhaët xaù-lôïi choân ôû nuùi Phaïm-ca-la, naêm traêm vò Tyø-kheo kia caàm moät laù phöôùn ñoùn ñöôøng vaø xaây thaùp cuùng döôøng. Ðoù laø naêm AÁt Muøi ñôøi Chu Tuyeân Vöông naêm thöù hai möôi ba.

1. ***Toå Öu-ba-cuùc-ña:*** Ngöôøi nöôùc Tra-lôïi, cuõng goïi laø Öu-ba-quaät- ña coøn goïi laø OÅ-ba-cuùc-ña, hoï laø Thuû Ðaø, cha laø Hieän YÙ, möôøi baûy tuoåi xuaát gia, hai möôi tuoåi chöùng quaû tuøy nôi haønh hoùa ñeán nöôùc Ma-ñoät-la, ngöôøi ñöôïc ñoä raát ñoâng, do ñoù maø cung ma ruùng ñoäng. Ma Ba-tuaàn raát saàu lo beøn duøng heát söùc maø phaù haïi chaùnh phaùp. Toân giaû lieàn nhaäp ñònh ñeå xeùt lyù do. Ma Ba-tuaàn rình raäp leùn ñeo chuoãi anh laïc vaøo coå Sö. Khi Toân giaû xuaát ñònh lieàn hoùa ba thaây ngöôøi-choù, vaø raén thaønh voøng hoa ñeïp dòu daøng khuyeán duï ma Ba-tuaàn raèng ngöôøi ñaõ cho ta chuoãi anh laïc raát quyù ñeïp. Nay ta coù traøng hoa xin ñaùp laïi. Ma Ba-tuaàn vui möøng ñeo vaøo coå thì lieàn bieán thaønh ba thaây cheát gioøi boï sình raõ hoâi thuùi voâ cuøng. Ma Ba-tuaàn gheâ tôûm sôï seät saàu lo duøng heát söùc thaàn nhöng khoâng phaù ñöôïc, beøn bay leân saùu taàng trôøi coõi Duïc baûo caùc vò trôøi, laïi caàu Phaïm Vöông nhôø giaûi cöùu, thì ai naáy ñeàu baûo, ñeä töû cuûa Ðaáng Thaäp löïc ñaõ laøm thaàn bieán chuùng toâi ñeàu laø keû phaøm laäu (phaøm phu höõu laäu) khoâng theå gôõ ra ñöôïc. Ma Ba-tuaàn noùi vaäy bieát laøm sao. Phaïm Vöông noùi: OÂng neân qui taâm vôùi Toân giaû thì seõ côûi ra ñöôïc, beøn vì noùi keä khieán hoài höôùng raèng:

*Nhaân ñaát maø teù, Töø ñaát maø daäy Lìa ñaát caàu daäy,*

*Khoâng bao giôø ñöôïc.*

Ma Ba-tuaàn nghe khuyeân xong lieàn trôû veà laïy Toân giaû khoùc loùc xin saùm hoái. Cuùc-ña baûo: Ngöôi töø nay trôû ñi ñoái vôùi chaùnh phaùp cuûa Nhö lai coøn phaù haïi chaêng? Ma Ba-tuaàn noùi: Con theà trôû veà vôùi Phaät ñaïo, quyeát ñoaïn döùt baát thieän. Cuùc-ña noùi: Neáu theá thì ngöôøi töï noùi qui y Tam baûo. Ma Vöông chaáp tay noùi ba laàn thì traøng hoa töï thaùo ra. Ma raát vui möøng ñaûnh leã Toân giaû maø noùi keä raèng:

*Laïy Ñaáng Tam-muoäi Toân*

*Ñeä töû Thaùnh möôøi löïc Con nay nguyeän trôû veà Chôù ñeå coù yeáu keùm.*

Toân giaû ôû ñôøi hoùa ñoä ngöôøi chöùng quaû raát nhieàu. Moãi khi ñoä moät ngöôøi thì laáy moät theû ñaët vaøo hang nuùi, hang aáy daøi möôøi taùm khuyûu tay, roäng möôøi hai khuyûu tay theû ñaày aêm aép. Cuoái cuøng coù moät vò Tröôûng giaû teân laø Höông Chuùng, ñeán leã Toân giaû chí caàu xuaát gia. Toân giaû hoûi raèng: OÂng thaân xuaát gia hay taâm xuaát gia - Ðaùp: Con ñeán xuaát gia khoâng phaûi laø thaân taâm. Toân giaû noùi: Khoâng phaûi thaân taâm thì ai xuaát gia. Ðaùp: Heã xuaát gia thì laáy Voâ ngaõ laøm ngaõ vì Voâ ngaõ laøm ngaõ neân taâm khoâng sinh dieät, taâm chaúng sinh dieät töùc laø Thöông Ðaïo, chö Phaät cuõng thöôøng, taâm khoâng hình töôùng, theå noù cuõng theá. Toân giaû noùi: OÂng ñaõ ñaïi ngoä, taâm raát thoâng suoát phaûi nöông Phaät phaùp Taêng maø noái thaïnh doøng Thaùnh. Roài caïo toùc vaø truyeàn giôùi Cuï tuùc cho, baûo raèng: Cha oâng moäng thaáy maët trôøi vaøng maø sinh ra oâng neân ñaët teân laø Ðeà-ña-ca. Laïi baûo Nhö lai ñaõ ñem Ðaïi Phaùp nhaõn taïng thöù lôùp truyeàn trao cho ñeán ta. Nay ta trao cho oâng, haõy nghe keä cuûa ta.

*Taâm töï taâm xöa nay Boån taâm chaúng coù phaùp Coù phaùp coù boån taâm*

*Chaúng taâm chaúng boån phaùp*

Trao phaùp xong beøn bay leân hö khoâng thò hieän möôøi taùm thaàn bieán roài trôû veà ngoài kieát giaø maø tòch. Ða-la laáy theû trong nhaø ñeå ñoát thaân mình. Xong thu nhaët xaù-lôïi xaây thaùp cuùng döôøng. Baây giôø laø naêm Canh Tyù ñôøi Chu Bình Vöông naêm thöù ba möôi moát.

1. ***Toå Ñeà-ña-ca:*** Ngöôøi nöôùc Ma-giaø-ñaø. Khi môùi sinh thì cha moäng thaáy maët trôøi vaøng töø trong nhaø chieáu saùng khaép trôøi ñaát, tröôùc coù nuùi lôùn caùc thöù baùu trang nghieâm. Treân ñænh nuùi coù suoái phun thaønh boán doøng nöôùc. Sau gaëp Toân giaû Cuùc-ña, baûo raèng: Nuùi baùu laø thaân ta, suoái phun laø phaùp voâ taän, maët trôøi töø nhaø chieáu ra laø töôùng oâng vaøo ñaïo, chieáu saùng trôøi ñaát laø trí tueä cuûa oâng sieâu vieät. Toân giaû voán teân laø Höông Chuùng Sö nhaân ñoåi teân goïi hieän nay, tieáng Phaïm laø Ðeà-ña-ca, Haùn dòch laø Thoâng Chaân Löôïng. Ða-ca nghe Sö noùi xong beøn vui möøng hôùn hôû ñoïc keä raèng:

*Voøi voïi nuùi baûy baùu Thöôøng sinh suoái trí tueä Laïi laø vò Chaân Phaùp*

*Hoùa ñoä caùc höõu duyeân.*

Toân giaû Cuùc-ña cuõng noùi keä raèng:

*Phaùp ta truyeàn cho oâng, Seõ phaùt trí tueä lôùn.*

*Trôøi vaøng töø nhaø chieáu ra Chieáu saùng khaép trôøi ñaát.*

Ðeà-ña-ca nghe dieäu keä cuûa Sö beøn laøm leã vaâng thöïc haønh. Sau ñeán Trung AÁn-ñoä, nöôùc aáy coù taùm ngaøn vò Ðaïi Tieân, Di-Giaø-Ca ñöùng ñaàu. Nghe Toân giaû ñeán thì daãn chuùng ra ñaûnh leã, baûo Toân giaû raèng: Xöa ñaõ cuøng thaày sinh ôû Phaïm Thieân. Toâi gaëp Tieân A-Tö-ñaø trao cho phaùp Tieân, coøn thaày gaëp ñeä töû Thaäp löïc maø tu taäp thieàn-na. Do baùo naøy maø phaân khaùc neûo ñaõ traûi qua saùu kieáp. Toân giaû noùi chi li nhieàu kieáp thaät chaúng doái, nay neân boû taø maø qui chaùnh ñeå vaøo Phaät thöøa. Di-giaø-ca noùi: Xöa Tieân A-Tö-ñaø trao phaùp cho toâi coù ghi raèng: OÂng saùu kieáp sau seõ gaëp baïn ñoàng hoïc ñöôïc quaû voâ laäu. Nay cuõng gaëp khoâng phaûi laø duyeân xöa ö? Mong Sö töø bi khieán toâi ñöôïc quaû voâ laäu. Toân giaû lieàn ñoä cho xuaát gia sai Thaùnh trao giôùi caùc vò Tieân khaùc lieàn sinh ngaõ maïn. Toân giaû hieän baøy Ðaïi thaàn thoâng, do ñoù ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà moät luùc xuaát gia. Beøn baûo Di-giaø-ca raèng: Xöa Nhö lai ñem Ðaïi Phaùp nhaõn taïng trao phoù cho Ca-dieáp, laàn löôït trao ñeán ta. Nay trao laïi cho oâng phaûi giöõ gìn, beøn noùi keä raèng:

*Thoâng suoát phaùp boån taâm Khoâng phaùp khoâng chaúng phaùp Ngoä roài ñoàng chöa ngoä*

*Khoâng taâm cuõng khoâng phaùp.*

Noùi keä xong lieàn bay leân hö khoâng thò hieän möôøi taùm thaàn bieán, Tam-muoäi Hoûa quang töï ñoát thaân. Di-giaø-ca vaø taùm ngaøn vò Tyø-kheo cuøng thu nhaët xaù-lôïi, ôû nuùi Baøn-traø maø xaây thaùp cuùng döôøng. Ðaây laø naêm Kyû Söûu ñôøi Chu Trang Vöông naêm thöù baûy.

1. ***Toå Di-giaø-ca:*** Ngöôøi ôû Trung AÁn-ñoä. Ðaõ truyeàn phaùp roài, du hoùa ñeán Baéc Thieân Truùc, thaáy treân böùc töôøng thaáp coù maây laønh maøu vaøng roøng beøn khen raèng: ÔÛ ñaây coù khí Ðaïo nhaân seõ coù Ðaïi só laøm ngöôøi noái doõi doøng phaùp. Roài vaøo thaønh, ôû giöõa chôï thaáy coù moät ngöôøi tay caàm bình röôïu ñi ngöôïc laïi hoûi: Thaày töø ñaâu ñeán muoán ñi ñaâu? Sö noùi: Töø töï taâm ñeán, muoán ñeán choã khoâng. Laïi hoûi bieát vaät gì trong tay toâi chaêng? Sö noùi: Ðaây laø vaät xuùc chaïm maø mang ñoà saïch seõ. Laïi hoûi: Sö coøn bieát toâi khoâng? Sö noùi ta thì chaúng bieát, bieát thì chaúng phaûi ta.

Laïi baûo: OÂng thöû noùi teân hoï, ta seõ baøy boån nhaân sau. Ngöôøi aáy noùi keä maø ñaùp: Toâi töø voâ löôïng kieáp - ñeán sinh ôû nöôùc naøy - Voán hoï Phaû-la- ñoïa - Teân laø Ba-tu-maät. Sö noùi: Thaày ta laø Ðeà-ña-ca noùi: Theá-toân khi xöa du hoùa ôû AÁn-ñoä baûo A-nan raèng: ÔÛ nöôùc naøy, sau khi ta dieät ñoä ba traêm naêm thì coù moät vò Thaùnh hoï Phaû-la-ñoïa, teân laø Ba-tu-maät seõ laøm Toå Thieàn thöù baûy. Theá-toân ñaõ thoï kyù cho oâng, oâng neân xuaát gia. Ngöôøi aáy beøn ñaët bình röôïu xuoáng laïy Sö roài ñöùng moät beân maø thöa raèng: Con nghó (nhôù) ôû kieáp xöa töøng laøm Ðaøn-na (thí chuû) cuùng cho Nhö lai noï moät toøa baùu, Phaät aáy thoï kyù cho con raèng: OÂng ôû kieáp hieàn trong phaùp Phaät Thích Ca maø tuyeân döông chí giaùo. Nay raát phuø hôïp vôùi lôøi thaày ta noùi nguyeän neân ñoä thoaùt. Sö lieàn caïo toùc vaø trao giôùi cuï tuùc, roài baûo raèng chaùnh phaùp Nhaõn taïng nay ñaõ trao cho oâng chôù ñeå maát ñi, roài noùi keä raèng:

*Khoâng taâm chaúng theå ñöôïc Noùi ñöôïc chaúng goïi phaùp Neáu hieåu taâm chaúng taâm Môùi hieåu taâm taâm Phaùp.*

Sö noùi keä xong lieàn vaøo Tam-muoäi Sö töû phaán taán, bay leân hö khoâng cao hôn baûy caây ña-la, roài trôû veà choã cuõ hoùa löûa töï ñoát mình. Ba- tu-maät beøn thu nhaët linh coát chöùa trong baûy bình baùu, laäp baûy ngoâi thaùp maø thôø. Ðaáy laø naêm Giaùp Thaân ñôøi vua Töông Vöông naêm thöù möôøi baûy.

1. ***Toå Baø Tu Maät:*** Ngöôøi nöôùc Baéc Thieân Truùc, hoï Phaû-la-ñoïa, thöôøng maëc tònh y caàm bình röôïu ñi vaøo xoùm laøng ngaâm nga hoaëc hoø heùt nhö ngöôøi ñieân. Khi gaëp Toân giaû Di-giaø-ca noùi chuyeän xöa cuûa Nhö lai thì lieàn neùm bình röôïu ñi maø xuaát gia. Khi ñöôïc trao phaùp cho beøn ñi haønh hoùa ñeán nöôùc Ca-ma-la maø laøm nhieàu Phaät söï. ÔÛ tröôùc Phaùp toøa boãng coù moät ngöôøi Trí töï xöng ta teân laø Phaät-Ðaø-nan-ñeà nay luaän nghóa vôùi sö. Sö noùi: Nay nhaân giaû, luaän töùc chaúng nghóa, nghóa thì chaúng luaän, neáu ñònh luaän nghóa thì hoaøn toaøn chaúng phaûi nghóa luaän. Nan ñeà bieát Sö nghóa raát cao quyù, taâm raát kính phuïc thöa raèng: Con xin caàu ñaïo thaám vò cam loä Toân giaû beøn caïo toïc vaø truyeàn giôùi Cuï tuùc cho, laïi baûo raèng: Chaùnh phaùp Nhaõn taïng cuûa Nhö lai nay ta trao cho oâng, oâng neân giöõ gìn, roài noùi keä raèng:

*Taâm ñoàng coõi hö khoâng Baøy ra phaùp hö khoâng Khi chöùng ñöôïc hö khoâng*

*Phaùp khoâng phaûi khoâng traùi.*

Toân giaû lieàn nhaäp Tam-muoäi töø taâm. Luùc ñoù Phaïm Vöông Ðeá- thích vaø caùc chuùng trôøi cuøng ñeán ñaûnh leã maø noùi keä raèng:

*Caùc Thaùnh toå kieáp hieàn Seõ coù vò thöù baûy*

*Toân giaû thöông xoùt con Haõy noùi Phaät Ñòa.*

Toân giaû xuaát Ðònh daïy chuùng raèng: Ta ñöôïc phaùp maø voán khoâng coù, neân bieát Phaät Ðòa lìa Höõu voâ. Noùi keä xong beøn vaøo Tam-muoäi maø hieän töôùng Nieát-baøn. Nan-ñeà beøn ôû choã phaùp toøa maø xaây thaùp baûy baùu ñeå an taùng toaøn thaân Sö. Baáy giôø laø naêm Taân Muøi ñôøi vua Chu Ðònh Vöông naêm thöù möôøi chín.

1. ***Toå Phaät ñaø-Nan-ñeà:*** Ngöôøi nöôùc Ca ma la, hoï Cuø-ñaøm, treân ñaûnh coù nhuïc keá, coù taøi bieän luaän löu loaùt lanh lôïi. Khi gaëp Toân giaû Baø- tu-maät thì xuaát gia thoï giôùi cuï tuùc. Roài ñích thaân nhaän ñeä töû, haønh hoùa ñeán nhaø Tyø-xaù-la ôû thaønh cuûa nöôùc Ðeà-giaø, thaáy treân nhaø coù aùnh saùng traéng phaùt ra, beøn baûo hoïc troø raèng: Nhaø naøy ñang coù baäc Thaùnh. Mieäng khoâng noùi laø chaân khí Ðaïi thöøa, chaúng ñi caùc ñöôøng maø bieát tröôïc ueá. Noùi xong, Tröôûng giaû ra ñaûnh leã vaø hoûi Ngaøi caàn gì. Toân giaû baûo ta caàn thò giaû. Tröôûng giaû thöa: Con coù moät ñöùa con trai teân laø Phuïc-ñaø-maät-ña ñaõ naêm möôi tuoåi, mieäng chöa heà noùi vaø chaân chöa heà ñi ñaâu. Toân giaû noùi: Ngöôøi con nhö oâng noùi ñuùng laø ñeä töû ta. Toân giaû troâng thaáy thì lieàn ñaûnh ñöùng daäy leã maø noùi keä raèng:

*Cha meï khoâng phaûi ngöôøi thaân Vaäy ngöôøi thaân nhaát laø ai?*

*Chö Phaät khoâng phaûi Ñaïo con Gì laø Ñaïo cao quyù nhaát?*

Toân giaû noùi keä ñaùp raèng:

*Con noùi thaân vaø taâm Cha meï khoâng theå saùnh Con laøm hôïp vôùi Ñaïo Taâm chö Phaät laø ñoù Ngoaøi caàu coù töôùng Phaät Chaúng heà gioáng vôùi con Muoán bieát Boån taâm con*

*Khoâng hoïp cuõng khoâng lìa.*

Phuïc ñaø maät ña nghe dieäu keä cuûa Sö lieàn ñi baûy böôùc. Sö noùi:

Ngöôøi naøy xöa ñaõ töøng gaëp Phaät bi nguyeän roäng lôùn, nghó cha meï tình yeâu thöông khoù boû cho neân chaúng noùi chaúng ñi. Luùc ñoù Tröôûng giaû cho ñi xuaát gia Toân giaû lieàn trao cho Giôùi cuï tuùc laïi baûo raèng: Nay ta trao chaùnh phaùp Nhaõn taïng cuûa Nhö lai cho oâng, oâng ñöøng ñeå maát. Beøn noùi keä raèng:

*Hö khoâng chaúng trong ngoaøi Taâm phaùp cuõng nhö theá*

*Neáu hieåu roõ hö khoâng Laø thaáu lyù chaân nhö.*

Phuïc-ñaø-maät-ña nhaän lôøi phoù chuùc cuûa Sö beøn noùi keä khen raèng:

*Thaày ta laø Toå Thieàn ÔÛ vaøo vò thöù taùm*

*Phaùp hoùa voâ löôïng chuùng Ñeàu ñaéc A-La-haùn.*

Khi aáy Toân giaû Phaät Ðaø Nan-ñeà lieàn hieän thaàn bieán roài trôû veà choã cuõ ngoài yeân thò tòch, chuùng xaây thaùp baùu maø choân toaøn thaân, ñoù laø naêm Bính Daàn ñôøi Chu Caûnh Vöông naêm thöù möôøi hai.

1. ***Toå Phuïc ñaø-maät-ña:*** Ngöôøi nöôùc Ðeà-giaø, hoï Tyø-Xaù-La ñaõ ñöôïc Phaät Ðaø-Nan-Ðeà phoù chuùc. Sau ñeán Trung AÁn-ñoä haønh hoùa. Luùc ñoù coù Tröôûng giaû Höông Caùi daét moät ñöùa beù ñeán ñaûnh leã Toân giaû thöa raèng: Ðöùa treû naøy ôû trong thai saùu naêm, do ñoù ñaët teân laø Nan Sinh (khoù sinh), laïi coù gaëp moät vò Tieân baûo ñöùa treû naøy khoâng phaûi taàm thöôøng maø seõ laø phaùp khí. Nay gaëp Toân giaû haõy cho ñi xuaát gia. Toân giaû lieàn xuoáng toùc vaø trao cho giôùi cuï tuùc. Khi Yeát ma thì coù aùnh saùng laønh chieáu saùng maø caûm ñöôïc ba möôi haït xaù-lôïi hieän ra tröôùc maét. Töø ñoù sieâng naêng khoâng moûi meät. Roài Sö baûo raèng: Ðaïi Phaùp nhaõn taïng cuûa Nhö lai nay trao cho oâng, oâng neân giöõ gìn. Beøn noùi keä raèng:

*Chaân lyù voán khoâng teân Do teân baøy chaân lyù*

*Nhaän ñöôïc phaùp chaân thaät Chaúng chaân cuõng chaúng doái.*

Toân giaû giao phaùp roài lieàn vaøo Tam-muoäi Dieät taän maø nhaäp Nieát- baøn. Chuùng duøng daàu thôm chieân ñaøn maø traø tyø thaân xaùc, roài nhaët xaù-lôïi xaây thaùp taïi chuøa Na-lan-ñaø. Ðoù laø naêm Giaùp Daàn ñôøi Chu Kính Vöông thöù ba möôi laêm.

1. ***Toå Hieáp Toân giaû:*** Ngöôøi Trung AÁn-ñoä, xöa teân Nan Sinh, khi

Toân giaû saép sinh, cha moäng thaáy coù con voi traéng treân löng coù moät toøa baùu ñeå moät haït ngoïc, töø cöûa böôùc vaøo aùnh saùng chieáu khaép moïi ngöôøi. Khi thöùc daäy thì sinh ra. Sau gaëp Toân giaû Phuïc Ðaø thì thöôøng ñöùng haàu khoâng heà nguû nghæ, löng chaúng dính chieáu, beøn goïi laø Hieáp Toân giaû. Xöa ñeán nöôùc Hoa Thò nghæ döôùi moät goác caây, tay phaûi chæ ñaát baûo chuùng raèng: Ðaát naøy hoùa thaønh maøu vaøng seõ coù Baäc Thaùnh ñeán gaëp. Noùi xong thì bieán thaønh maøu vaøng. Luùc ñoù coù con moät Tröôûng giaû teân laø Phuù-na-daï-xa-chaép tay ñöùng tröôùc maët. Toân giaû hoûi oâng töø ñaâu ñeán? Daï xa thöa: Taâm con khoâng ñeán. Toân giaû hoûi oâng ñang ñöùng ñaâu. Thöa raèng taâm con khoâng döøng. Toân giaû hoûi: OÂng baát ñònh chaêng? Ðaùp raèng: Chö Phaät cuõng theá. Toân giaû noùi oâng khoâng phaûi laø chö Phaät thöa raèng: Chö Phaät cuõng khoâng phaûi laø Toân giaû, do ñoù keä raèng:

*Ñaát naøy bieán maøu vaøng Döï bieát coù Thaùnh ñeán Seõ ngoài coäi Boà ñeà*

*Giaùc Hoa maø ñöôïc thaønh.*

Daï Xa laïi noùi keä raèng:

*Thaày ngoài ñaát maøu vaøng Thöôøng noùi nghóa chaân thaät AÙnh saùng xoay chieáu con Khieán vaøo tam-ma-ñeá.*

Toân giaû bieát yù lieàn ñoä cho xuaát gia vaø truyeàn cho giôùi Cuï tuùc. Beøn baûo raèng nay trao Ðaïi Phaùp nhaõn taïng cuûa Nhö lai cho oâng, oâng neân giöõ gìn, roài noùi keä:

*Chaân theå töï nhieân chaân Nhaân Chaân noùi lyù coù*

*Hieåu ñöôïc phaùp chaân chaân Khoâng ñi cuõng khoâng döøng.*

Toân giaû trao phaùp roài lieàn hieän thaàn bieán maø nhaäp vaøo Nieát-baøn, hoùa löûa töï ñoát. Boán chuùng ñeàu duøng vaït aùo maø ñöïng ñaày xaù-lôïi, tuøy nôi maø döïng thaùp cuùng döôøng. Baát giôø laø naêm Kyû Hôïi ñôøi vua Chu Trinh Vöông naêm thöù hai möôi hai.

1. ***Toå Phuù-na-daï-xa:*** Ngöôøi nöôùc Hoa Thò, hoï Cuø ñaøm cha laø Baûo Thaân ñaõ ñöôïc phaùp vôùi ngaøi Hieáp Toân giaû. Lieàn ñeán nöôùc Ba-la-naïi, coù Ðaïi só Maõ Minh ñoùn röôùc maø ñaûnh leã. Do ñoù hoûi raèng: Toâi muoán bieát Phaät laø ai? Sö noùi oâng muoán bieát Phaät, khoâng bieát chính laø Phaät. Lieàn thöa Phaät ñaõ laø chaúng bieát sao bieát, laøm laø phaûi? Sö noùi: Ðaõ chaúng bieát

Phaät laøm sao bieát chaúng phaûi? Thöa raèng: Ðoù laø nghóa cöa caét. Sö noùi ñoù laø nghóa goã. Laïi hoûi nghóa cöa laø sao? Thöa: Cuøng Sö bình ra. Laïi hoûi nghóa goã laø sao? Sö noùi: OÂng bò ta caét xeû. Maõ Minh boãng nhieân toû ngoä, cuùi ñaàu quy y xin cho caïo toùc xuaát gia. Sö goïi chuùng baûo raèng Ðaïi só naøy xöa laø vua nöôùc Tyø-xaù-ly, nöôùc aáy coù moät loaïi ngöôøi nhö ngöïa traàn truoàng. Vua beøn vaän duïng naêng löïc thaàn bieán phaân thaân laøm taèm neân hoï coù quaàn aùo. Sau vua laïi sinh ôû Trung AÁn-ñoä. Ngöôøi ngöïa caûm thöông khoâng keâu do ñoù maø goïi Maõ Minh (tieáng ngöïa keâu). Nhö lai kyù raèng: Sau khi Ta dieät ñoä saùu traêm naêm seõ coù Hieàn giaû Maõ Minh ôû nöôùc Ba-la-naïi haøng phuïc ngoaïi ñaïo, ñoä ngöôøi voâ löôïng noái truyeàn giaùo ta nay ñaõ ñuùng luùc. Lieàn baûo raèng Ðaïi Phaùp nhaõn taïng cuûa Nhö lai nay laïi trao cho oâng, roài noùi keä raèng:

*Meâ ngoä nhö aån hieån Saùng toái chaúng lìa nhau Nay giao phaùp aån hieån*

*Chaúng moät cuõng chaúng hai.*

Toân giaû giao phaùp xong beøn hieän thaàn bieán roài yeân laëng vieân tòch. Chuùng xaây döïng thaùp baùu ñeå an taùng toaøn thaân, baáy giôø laø naêm Maäu Tuaát ñôøi vua Chu An Vöông naêm thöù möôøi boán.

1. ***Toå Maõ Minh:*** Ngöôøi nöôùc Ba-la-naïi cuõng goïi laø Coâng Thaéng. Vì coù caùc coâng ñöùc höõu taùc voâ taùc raát cao quyù cho neân laáy ñoù ñaët teân. Ðaõ thoï phaùp vôùi Toân giaû Daï-xa, sau ôû nöôùc Hoa Thò maø xoay baùnh xe Phaùp maàu nhieäm. Boãng coù moät cuï giaø naèm laên ra ñaát ôû tröôùc maët. Sö baûo chuùng raèng: Ðaây khoâng phaûi haïng taàm thöôøng maø coù töôùng laï. Noùi xong thì bieán maát. Boãng töø ñaát voït leân moät ngöôøi maøu vaøng roøng, laïi hoùa thaønh coâ gaùi tay phaûi chæ Sö maø noùi keä raèng:

*Kính laïy baäc Tröôûng laõo Nhaän ñöôïc Nhö lai kyù Nay ôû treân ñaát naøy*

*Noùi thoâng ñeä nhaát nghóa.*

Noùi keä xong thì bieán maát. Sö noùi: Coù ma ñeán cuøng thöû söùc. Boãng choác coù möa gioù döõ doäi keùo ñeán trôøi ñaát toái ñen. Sö noùi laø tin ma ñeán ta seõ deïp tröø. Roài chæ leân hö khoâng hieän ra moät roàng vaøng lôùn bay löôïn hieän thaàn oai rung chuyeån nuùi ñoài. Sö ngoài yeân ñeå dieät ma söï, traûi qua baûy ngaøy sau ñoù coù moät con saâu lôùn nhö con saâu keo aån hình döôùi choã ngoài. Sö caàm leân baûo chuùng raèng: Ðaây laø ma bieán ra troäm nghe phaùp ta. Roài thaû ra khieán ñi, ma chaúng theå ñoäng ñaäy. Sö baûo ngöôi chæ caàn

qui y Tam baûo thì lieàn ñöôïc thaàn thoâng. Beøn trôû laïi thaân cuõ maø ñaûnh leã saùm hoái. Sö hoûi ngöôi teân gì quyeán thuoäc nhieàu ít. Thöa raèng: Con teân Ca-Tyø-Ma-La coù ba ngaøn quyeán thuoäc. Sö baûo: Ngöôi duøng heát naêng löïc thaàn thoâng bieán hoùa ra thì ra sao? Ma noùi toâi hoùa bieån lôùn laø vieäc nhoû. Sö hoûi: Ngöôi hoùa taùnh bieån ñöôïc chaêng? - Thöa: Theá naøo laø taùnh bieån, toâi chöa töøng bieát. Sö lieàn vì noùi taùnh bieån raèng: Nuùi soâng ñaát ñaïi ñeàu y theo ñoù maø laäp ra, Tam-muoäi Luïc Thoâng do maø phaùt hieän. Ca- Tyø-Ma-La nghe lôøi aáy roài beøn cuøng ba ngaøn ñeä töû ñoàng xin xuaát gia. Sö goïi naêm traêm A-La-haùn cuøng trao cho Giôùi cuï tuùc. Laïi baûo raèng: Nhö lai Ðaïi Phaùp nhaõn taïng nay laïi trao cho oâng. OÂng haõy laéng nghe keä:

*AÅn hieån töùc boån phaùp Saùng toái voán chaúng hai Nay trao phaùp Ngoä lieãu Chaúng laáy cuõng chaúng lìa.*

Giao phaùp xong, Sö lieàn nhaäp Tam-muoäi Long phaán taán, bay leân hö khoâng nhö vaàng maët trôøi, sau ñoù lieàn tòch. Boán chuùng chöùa toaøn thaân Sö trong khaùm baùu. Ðoù laø naêm Giaùp Ngoï ñôøi vua Chu Hieån Vöông naêm thöù ba möôi baûy.

1. ***Toå Ca-tyø-ma-la:*** Ngöôøi nöôùc Hoa Thò, tröôùc laø ngoaïi ñaïo coù ba ngaøn ñeä töû thoâng caùc di luaän. Sau ñaéc phaùp vôùi Toân giaû Maõ Minh, daét ñoà chuùng ñeán Taây AÁn-ñoä. ÔÛ ñoù coù Thaùi töû teân laø Vaân Töï Taïi, kính meán Toân giaû môøi veà cung cuùng döôøng. Toân giaû noùi Nhö lai coù daïy Sa moân khoâng ñöôïc gaàn guõi caùc vua chuùa ñaïi thaàn quyeàn theá. Thaùi töû noùi: ÔÛ phía Baéc thaønh nöôùc ta coù nuùi lôùn, trong ñoù coù moät caùi hang ñaù, sö haõy Thieàn tòch trong ñoù ñöôïc chaêng? - Sö noùi ñöôïc. Roài vaøo nuùi aáy. Di ñöôïc maáy daëm thì gaëp con raén lôùn. Toân giaû ñi thaúng khoâng nhìn, beøn boø quanh thaân Sö. Sö nhaân ñoù trao cho ba qui y. Raén lôùn nghe xong lieàn boû ñi. Toân giaû saép ñeán hang ñaù, thì coù moät cuï giaø maëc ñoà luïa traéng ra chaáp tay chaøo hoûi. Toân giaû hoûi oâng ôû ñaâu, thì ñaùp: Toâi xöa töøng laø Tyø-kheo raát öa thích vaéng laëng. Coù moät Tyø-kheo môùi hoïc thöôøng ñeán hoïc hoûi, maø toâi phieàn vì hoûi ñaùp nhieàu neân noåi saân, khi cheát roài bò ñoïa laøm raén, ôû trong hang naøy nay ñaõ ngaøn naêm, nay gaëp Toân giaû laïi ñöôïc nghe giôùi phaùp neân ñeán taï ôn. Toân giaû hoûi nuùi naøy coù ai ôû ñaây. Ðaùp raèng ôû phía Baéc caùch ñaây möôøi daëm coù röøng caây lôùn che kín naêm traêm roàng lôùn, vua caây aáy goïi laø Long Thoï, thöôøng noùi phaùp cho caùc roàng nghe. Toâi cuõng nghe nhaän ôû ñaáy. Toân giaû beøn cuøng ñoà chuùng ñeán ñoù, Long Thoï ra ñoùn Toân giaû, thöa raèng: Nuùi saâu vaéng veû laø nôi roàng raén aån mình, Ðaïi

Ðöùc Chí Toân sao nhoïc coâng ñeán ñaây? “Sö ñaùp: Ta khoâng phaûi Chí toân, ñeán ñaây ñeå hoûi ngöôøi Hieàn. Long Thoï im laëng töï nghó raèng: Sö naøy coù ñöôïc quyeát ñònh taùnh minh ñaïo nhaõn chaêng, laø Ðaïi Thaùnh noái chaân thöøa chaêng? Sö noùi: Taâm yù ngöôi ta ñaõ bieát, chæ neân xuaát gia lo gì ta khoâng phaûi Thaùnh. Long Thoï nghe xong lieàn hoái haän taï loãi. Toân giaû lieàn ñoä cho xuaát gia vaø naêm traêm roàng cuøng thoï giôùi cuï tuùc. Laïi baûo Long Thoï raèng: Nay ta ñem Ðaïi Phaùp nhaõn taïng cuûa Nhö lai maø trao laïi cho oâng, oâng haõy nghe noùi keä:

*Phaùp khoâng AÅn khoâng hieån Noùi ñoù laø chaân thaät*

*Ngoä phaùp AÅn hieån naøy Khoâng ngu cuõng khoâng trí.*

Trao phaùp xong lieàn hieän thaàn bieán roài hoùa löûa ñoát thaân. Long Thoï thu nhaët xaù-lôïi naêm maøu laäp phaùp kính thôø. Baáy giôø laø naêm Nhaâm Thìn vaøo ñôøi Chu Noaõn Vöông naêm thöù boán möôi moát.

1. ***Toå Long Thoï Toân giaû:*** Ngöôøi Taây Thieân Truùc, cuõng goïi laø Long Thaéng. Tröôùc ñaéc phaùp vôùi Toân giaû Tyø La. Sau ñeán Nam AÁn-ñoä, ngöôøi nöôùc aáy phaàn nhieàu tin phöôùc nghieäp, nghe Toân giaû noùi Dieäu phaùp beøn baûo nhau raèng: Ngöôøi coù phöôùc nghieäp laø baäc nhaát ôû theá gian, chæ noùi tin Phaät thì coù ai thaáy ñöôïc Toân giaû noùi: Caùc oâng muoán thaáy Phaät taùnh thì tröôùc phaûi deïp tröø ngaõ maïn. Ngöôøi aáy noùi Phaät taùnh lôùn hay nhoû? Toân giaû noùi Phaät taùnh khoâng lôùn khoâng nhoû khoâng roäng khoâng heïp, khoâng phöôùc khoâng baùo khoâng töû khoâng sinh. Ngöôøi aáy nghe lyù cao sieâu thì beøn hoài taâm ban ñaàu. Toân giaû laïi ôû treân toøa maø hieån baøy thaân töï taïi nhö vaàng traêng troøn ñaày, taát caû chuùng chæ nghe phaùp aâm (tieáng phaùp) maø khoâng thaáy töôùng Sö. Trong chuùng aáy coù con cuûa moät Tröôûng giaû teân laø Ca-na-ñeà baø baûo chuùng raèng: Bieát töôùng naøy chaêng? Chuùng noùi maét chöa töøng thaáy laøm sao bieát ñöôïc! Ðeà baø noùi: Ðaây laø Toân giaû hieän theå töôùng Phaät taùnh ñeå chæ cho chuùng ta, laøm sao bieát ñöôïc? Vì Tam-muoäi voâ töôùng, hình daïng nhö maët traêng troøn, nghóa cuûa Phaät taùnh laø roãng saùng vaéng laëng. Noùi xong thì töôùng vaàng traêng saùng lieàn aån maát, trôû veà boån toøa nhö cuõ beøn noùi keä raèng:

*Thaân hieän töôùng traêng troøn Bieåu thò Theå chö Phaät*

*Noùi phaùp khoâng coù hình Ñeå luaän khoâng thinh saéc.*

Chuùng aáy nghe keä xong thì ñoán ngoä Voâ sinh, cuøng nhau nguyeän

SOÁ 2076 - CAÛNH ÐÖÙC TRUYEÀN ÐAÊNG LUÏC, Quyeån 1 698

ñöôïc xuaát gia ñeå caàu giaûi thoaùt. Toân giaû lieàn caïo toùc vaø khieán caùc Thaùnh trao cho giôùi cuï tuùc. Nöôùc aáy tröôùc coù hôn naêm ngaøn ngoaïi ñaïo, khi laøm Ðaïi huyeãn thuaät thì moïi ngöôøi ñeàu kính ngöôõng, Toân giaû beøn hoùa ñoä khieán cho qui y Tam baûo. Sö laïi soaïn boä luaän Ðaïi Trí Ðoä, luaän Trung Quaùn, luaän Thaäp Nhò Moân löu truyeàn ôû ñôøi. Sau baûo ñeä töû thöôïngthuû laø Ca na ñeà baø raèng: Ðaïi Phaùp nhaõn taïng cuûa Nhö lai nay trao cho oâng, haõy nghe ta noùi keä:

*Vì noùi phaùp aån hieån Môùi noùi lyù giaûi thoaùt*

*Ñoái phaùp taâm khoâng chöùng Khoâng giaän cuõng khoâng möøng.*

Trao phaùp xong thì vaøo Tam-muoäi Nguyeät luaân maø hieän nhieàu thaàn bieán. Roài trôû veà choã ngoài maø an nhieân thieàn tòch. Ca-na-ñeà-baø cuøng boán chuùng laäp thaùp baùu ñeå choân toaøn thaân. Ðoù laø naêm Kyû Söûu, vaøo ñôøi Taàn Thuûy Hoaøng naêm thöù ba möôi laêm.

# ■